

# Setting Up Your Computer

Installation af computeren | De computer installeren | Tietokoneen käyttöönotto | Konfigurere datamaskinen | Konfigurera datorn

## ⚠ CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in the *Product Information Guide*. See your *Owner's Manual* for a complete list of features.

**NOTE:** Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer.

## ⚠ FORSIGTIG:

Inden du installerer og bruger din Dell™-computer, bør du læse sikkerhedsinstruktionerne i computerens *Produktinformationsvejledning*. I *brugervejledningen* finder du desuden en komplet oversigt over computerens egenskaber.

**BEMÆRK:** Da batteriet muligvis ikke er fuldt opladet, skal du bruge AC-adapteren til at tilslutte din nye computer til en stikkontakt, første gang du bruger computeren.

## ⚠ WAARSCHUWING:

Lees de veiligheidsinstructies in de *Productinformatiegids* voordat u uw Dell™ computer installeert en in gebruik neemt. Zie ook uw *Eigenaarshandleiding* voor een volledig overzicht van functies.

**OPMERKING:** Het kan zijn dat de batterij niet volledig is opgeladen. Gebruik daarom de netadapter om de computer op het elektriciteitsnet aan te sluiten wanneer u deze voor het eerst gebruikt.

## ⚠ VAARA:

Ennen kuin otat Dell™-tietokoneen käyttöön ja käytät sitä tutustu *Tuotetieto-oppaan* turvaohjeisiin. Katso ominaisuuksien tarkat kuvaukset *Käyttöohjeesta*.

**HUOMAUTUS:** Koska akku ei ole välttämättä täyteen ladattu, kytke tietokoneen verkkolaitteen johto pistorasiaan ennen tietokoneen ensimmäistä käyttökertaa.

## ⚠ OBSI:

Før du konfigurerer og tar i bruk din Dell™ datamaskin, les sikkerhetsinstruksjonene i *Product Information Guide*. Du finner en komplett opplisting av funksjoner i *brugerhåndboken*.

**MERKNAD:** Det er mulig at batteriet ikke er ladet helt opp, og bruk derfor strømforsyningsenheten for å tilkople den nye datamaskinen en elektrisk stikkontakt første gang du bruker den.

## ⚠ VARNING!

Läs säkerhetsinstruktionerna i *produktinformationsguiden* innan du installerar och börjar använda din dator från Dell™. I *ägarhandboken* finns en fullständig lista över funktioner.

**OBSI** Använd nätadaptern för att ansluta din nya dator till ett vägguttag första gången du använder den eftersom batteriet kanske inte är helt laddat.

## 1 | Connect the AC Adapter



Tilslut AC-adapteren  
De netadapter aansluiten  
Kytke verkkolaite  
Tilkople strømforsyningen  
Anslut nätadaptern

## 2 | Connect the Modem



Tilslut modemmet  
De modem aansluiten  
Kytke modeemi  
Tilkoble modemmet  
Anslut modemmet

## 3 | Connect to the Network



Opret forbindelse til netværket  
Aansluiten op het netwerk  
Kytkeydy verkkoon  
Tilkople netverket  
Anslut till nätverket

## 4 | Press the Power Button



Tryk på tænd/sluk-knappen  
Op de aan/uit-knop drukken  
Paina virtapainiketta  
Trykk på av/på-knappen  
Tryck på strömbrytaren

About Your Computer | Om computeren | Over de computer | Tietoja tietokoneesta | Om din datamaskin | Om datorn



1. S-video connector
2. USB connectors (2)
3. AC adapter connector
4. modem connector
5. security cable slot
6. wireless switch
7. audio connectors (2)
8. ExpressCard slot
9. touch pad
10. touch pad buttons (2)
11. media buttons
12. Dell MediaDirect™ button
13. power button
14. optical drive
15. IEEE1394 connector
16. video connector
17. network connector
18. USB connectors (2)

1. S-videostik
2. USB-stik (2)
3. vekselsstrømadapterstik
4. modemstik
5. stik til sikkerhedskabel
6. kontakt for trådløse forbindelser
7. lydстик (2)
8. ExpressCard-slot
9. pegefelt
10. pegefeltknapper (2)
11. mediaknapper
12. Dell MediaDirect™-knap
13. tænd/sluk-knap
14. optisk drev
15. IEEE1394-stik
16. skærmstik
17. netværksstik
18. USB-stik (2)

1. S-videoconnector
2. USB-ingangen (2)
3. connector voor netadapter
4. modemconnector
5. sleuf voor beveiligingskabel
6. knop voor een draadloos netwerk
7. audioconnectoren (2)
8. ExpressCard-sleuf
9. touchpad
10. knoppen voor touchpad (2)
11. mediaknoppen
12. Dell MediaDirect™-knop
13. aan/uit-knop
14. optisch station
15. IEEE1394-connector
16. videoconnector
17. netwerkconnector
18. USB-ingangen (2)

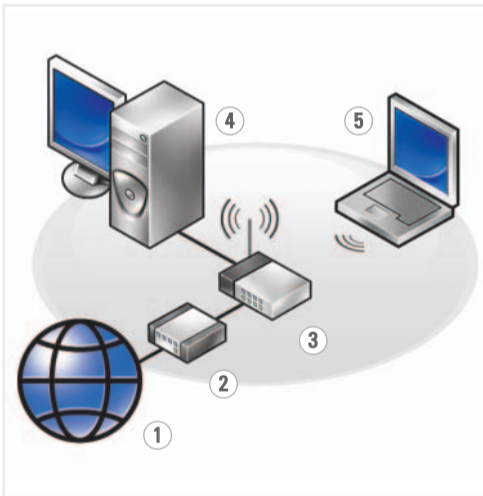
1. S-videoliitin
2. USB-liittimet (2)
3. virtasovittimen liitin
4. modeemiliitin
5. suojakaapelin paikka
6. langaton kytkin
7. ääniliittimet (2)
8. ExpressCard-korttipaikka
9. kosketuslevy
10. kosketuslevyn painikkeet (2)
11. tietovälinepainikkeet
12. Dell MediaDirect™-painike
13. virtapainike
14. optinen asema
15. IEEE1394-liitin
16. videoliitin
17. verkkoliitin
18. USB-liittimet (2)

1. S-videokontakt
2. USB-kontakter (2)
3. strømforsyningskontakt
4. modemkontakt
5. spor for sikkerhedskabel
6. bryter for trådløst netværk
7. lydkontakter (2)
8. ExpressCard-spor
9. styreplade
10. knapper for styreplade (2)
11. mediaknapper
12. Dell MediaDirect™-knapp
13. av/på-knapp
14. optisk stasjon
15. IEEE1394-kontakt
16. videokontakt
17. netværkskontakt
18. USB-kontakter (2)

1. S-videoport
2. USB-portar (2)
3. nätadapterkontakt
4. modemkontakt
5. plats för kabellås
6. trådlös omkopplare
7. ljudkontakter (2)
8. ExpressCard-plats
9. styrplatta
10. styrplattans knappar (2)
11. mediaknappar
12. Dell MediaDirect™-knapp
13. strömbrytare
14. optisk enhet
15. IEEE1394-kontakt
16. bildskärmskontakt
17. nätverksanslutning
18. USB-portar (2)

## Setting Up Your Computer

# WIRELESS



### Wireless Network (Optional)

1. Internet service
2. cable or DSL modem
3. wireless router
4. desktop computer with network adapter (optional)
5. portable computer with wireless network card

See your computer or router documentation for more information about how to set up and use your wireless network.

### Trådløst netværk (valgfrit)

1. Internetforbindelse
2. kabel- eller DSL-modem
3. trådløs router
4. stationær computer med netværksadapter (ekstraudstyr)
5. bærbar computer med trådløst netværkskort

I dokumentationen til computeren eller ruteren kan du finde flere oplysninger om, hvordan du konfigurerer og bruger dit trådløse netværk.

### Draadloos netwerk (optioneel)

1. internetservice
2. kabel- of DSL-modem
3. draadloze router
4. desktopcomputer met netwerkadapter (optioneel)
5. draagbare computer met draadloze netwerkkaart

Zie de documentatie bij uw computer of router voor meer informatie over het installeren en gebruiken van het draadloze netwerk.

### Langaton verkko (valinnainen)

1. Internet-palvelu
2. kaapeli- tai DSL-modeemi
3. langaton reititin
4. pöytätietokone verkkosovittimella (valinnainen)
5. kannettava tietokone, jossa on langattoman verkon kortti

Tietokoneen tai reitittimen ohjeissa on lisätietoja langattoman verkon asentamisesta ja käyttöönotosta.

### Trådløst netværk (ekstra tilbehør)

1. Internettjeneste
2. modem for kabel eller ADSL
3. ruter for trådløst netværk
4. borddatamaskin med netværkstilkopling (tillegg)
5. bærbar datamaskin med kort for trådløst netværk

Se i dokumentasjonen for datamaskinen eller ruterens etter mer informasjon om hvordan det trådløse netverket settes opp og brukes.

### Trådlöst nätverk (tillval)

1. Internetanslutning
2. kabel- eller DSL-modem
3. trådlös router
4. stationär dator med nätverkskort (tillval)
5. bärbar dator med trådlöst nätverkskort

Information om hur du konfigurerar och använder det trådlösa nätverket finns i dokumentationen till datorn eller routern.



### Finding Answers

See your *Owner's Manual* for more information about using your computer

If you do not have a printed copy of the *Owner's Manual*, click the **Documentation and Support** icon on the desktop or go to [support.dell.com](http://support.dell.com).

### Sådan finder du svar

I *brugervejledningen* finder du yderligere oplysninger om, hvordan du bruger computeren.

Hvis du ikke har et trykt eksemplar af *brugervejledningen*, kan du klikke på ikonet **Dokumentation og support** på skrivebordet eller gå til [support.dell.com](http://support.dell.com).

### Antwoord op uw vragen

Raadpleeg uw *Eigenaarshandleiding* voor meer informatie over hoe u met uw computer moet werken.

Als u geen gedrukt exemplaar van de *Eigenaarshandleiding* hebt, klikt u op het pictogram **Documentatie en ondersteuning** op het bureaublad of gaat u naar [support.dell.com](http://support.dell.com).

### Tietolähteitä

Katso *Käyttöohjeesta* lisätietoja tietokoneen käytöstä.

Jos sinulla ei ole *Käyttöohjeesta* versiota, napsauta työpöydän **Documentation and Support** -kuvaketta tai siirry osoitteeseen [support.dell.com](http://support.dell.com).

### Finne svar

Se i *brugerhåndboken* for å finne mer informasjon om hvordan du bruker datamaskinen

Hvis du ikke har et trykt utgave av *brugerhåndboken*, klikk på **Documentation and Support**-ikonet på skrivebordet eller gå til [support.dell.com](http://support.dell.com).

### Svar på frågor

Mer information om hur du använder datorn finns i *ägarhandboken*

Om du inte har en tryckt version av *ägarhandboken* klickar du på ikonet **Documentation and Support** (Dokumentation och support) på skrivbordet, eller gå till [support.dell.com](http://support.dell.com).

Printed in Ireland.  
Trykt i Irland.  
Gedruckt in Ireland.  
Painettu Irlannissa.  
Trykt i Irland.  
Tryckt på Irland.



0JN318A00

DELL™

Information in this document is subject to change without notice.

© 2007 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell, the DELL logo, Vostro, and MediaDirect are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

May 2007

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel.

© 2007 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Enhver form for gengivelse uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Dell, DELL-logoet Vostro og MediaDirect er varemærker, der tilhører Dell Inc. Dell frasiger sig alle ejendomsretskrav på andres mærker og navne.

Maj 2007

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

© 2007 Dell Inc. Alle rechten voorbehouden.

Verveelvoudiging op welke wijze dan ook zonder de schriftelijke toestemming van Dell Inc. is strikt verboden.

Dell, het DELL-logo, Vostro en MediaDirect zijn handelsmerken van Dell Inc. Dell Inc. maakt geen enkele aanspraak op de eigendomsrechten op merken en namen van anderen.

Mei 2007

Tämän asiakirjan tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

© 2007 Dell Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Jäljentäminen kaikin tavoin ilman Dell Inc:n kirjallista lupaa on kielletty.

Dell, DELL-logo, Vostro ja MediaDirect ovat Dell Inc:n tavaramerkkejä. Dell kieltää oikeudet muiden yhtiöiden merkkeihin ja nimiin.

Toukokuu 2007

Informasjonen i dette dokumentet kan bli endret uten varsel.

© 2007 Dell Inc. Med enerett.

Reproduksjon i enhver form er strengt forbudt uten skriftlig tillatelse fra Dell Inc.

Dell, DELL-logoen, Vostro og MediaDirect er varemærker for Dell Inc. Dell fraskriver seg enhver eierinteresse for varemærker og varenavn andre enn sine egne.

Mai 2007

Informationen i det här dokumentet kan komma att ändras.

© 2007 Dell Inc. Med ensamrätt.

Återgivning i någon form utan skriftligt tillstånd från Dell Inc. är strängt förbjuden.

Dell, the DELL-logotypen, Vostro och MediaDirect är varumärken som tillhör Dell Inc. Dell avstår från ägarerätten till märken och namn som inte är företagets egna.

Maj 2007